

Die neuen Sparmodelle
von Winterhalter.



Intelligente Technik
für sparsame Spülmaschinen.



→ Spülmaschinen mit optimiertem Nachspülsystem

- GS 215
- GS 302 / GS 315
- GS 502 / GS 515

→ Fronttürgläserspülmaschinen

- GS 202 ReTemp und GS 215 ReTemp

→ Korbdurchschubspülmaschinen

- GS 502 Energy und GS 515 Energy mit Abluftwärmehückgewinnung
- GS 502 Energy+ und GS 515 Energy+ mit kombinierter Abluft- und Abwasserwärmehückgewinnung

→ Topf-, Bleche- und Gerätespülmaschinen

- GS 640 Energy, GS 650 Energy und GS 660 Energy mit Abluftwärmehückgewinnung

→ Band- und Korbtransportspülmaschinen

- MT-Serie mit neuer Frischluft-Trockenzone
- MTR-Serie mit Nachspülwasser-Spareinrichtung



Gewerbliche Spülsysteme von Winterhalter

Ressourcen schonen – Betriebskosten senken.



Der Wasser- und Energieverbrauch gehört zu den wichtigsten Entscheidungskriterien beim Kauf einer Spülmaschine für den gewerblichen Bereich. Hohe Verbrauchswerte können eine Spülmaschine über die Jahre hinweg zu einer teuren Anschaffung machen – oder aber zu einer äußerst lohnenswerten.

Mit den Innovationen und neuen Verfahren von Winterhalter können Sie Ihre Betriebskosten erheblich senken.

Wir investieren, damit Sie sparen. Die neuen Sparmodelle von Winterhalter führen zu einem reduzierten Wasser- und/oder Energieverbrauch – und das bei besten Spülergebnissen. Winterhalter schont die Umwelt und Ihren Geldbeutel, indem der Verbrauch von Strom, Wasser, Reiniger und Klarspüler nachhaltig gesenkt wird. **Lernen Sie jetzt unsere Innovationen kennen.**



GS 215 / GS 302 / GS 315 / GS 502 / GS 515

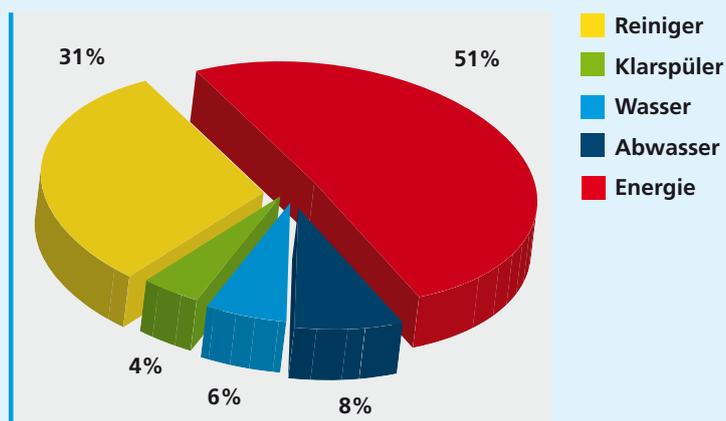
Weniger ist mehr.



Ein neu entwickeltes Nachspülsystem der GS 215, GS 302, GS 315, GS 502 und GS 515 spart bei jedem Spülgang bares Geld. Diese Optimierung ermöglicht eine Reduktion des Frischwasserverbrauchs pro Spülgang und senkt dadurch Ihre Betriebskosten. Vergrößerte Düsen verstärken den Volumenstrom des Wassers. Gläser und Geschirr werden so effizienter besprüht. Das garantiert beste Spülergebnisse bei geringen Kosten. Bei Analyse der einzelnen Verbrauchswerte wird deutlich, dass der Frischwasserbedarf einer Spülmaschine die Kosten für Energie, Reiniger und Klarspüler direkt beeinflusst.

Ein Liter Frischwasser verursacht durch das Aufheizen und Zudosieren von Reiniger und Klarspüler Betriebskosten in Höhe von durchschnittlich 2,7 Cent. Den größten Anteil daran haben Energiekosten mit 51 % und Reinigerkosten mit 31 %.

→ Verteilung Ressourcenkosten pro Liter Frischwasser





Ihre Vorteile im Überblick:

GS 215 / GS 302 / GS 315 / GS 502 / GS 515

mit optimiertem Nachspülsystem

- **Wassereinsparung:**
Das optimierte Nachspülsystem der GS 215 / GS 302 / GS 315 / GS 502 und GS 515 senkt den Frischwasserverbrauch auf nur 2,4 l pro Spülgang.
- **Geringere Betriebskosten:**
Parallel zur Wassereinsparung reduzieren sich alle weiteren Ressourcen wie Energie, Reiniger und Klarspüler in gleichem Verhältnis. Ihre Betriebskosten werden bei der GS 215 / GS 302 / GS 315 jährlich um bis zu 13 %, bei der GS 502 / GS 515 sogar um über 20 % gesenkt!
- **Überzeugende Qualität:**
Die Spülmaschinen mit optimiertem Nachspülsystem bieten ein verbessertes Nachspülergebnis.

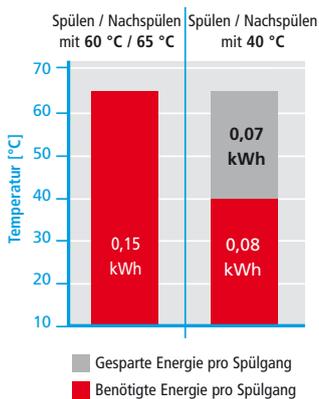
	GS 215	GS 302	GS 315	GS 502	GS 515	
Nachspülwassermenge bisher*	[I]	2,8	2,8	2,8	3,2	3,2
Nachspülwassermenge optimiert*	[I]	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4

* Bei Idealbedingungen. Der Frischwasserverbrauch ist abhängig von den örtlichen Gegebenheiten. Die Feinjustierung erfolgt bei der Inbetriebnahme.



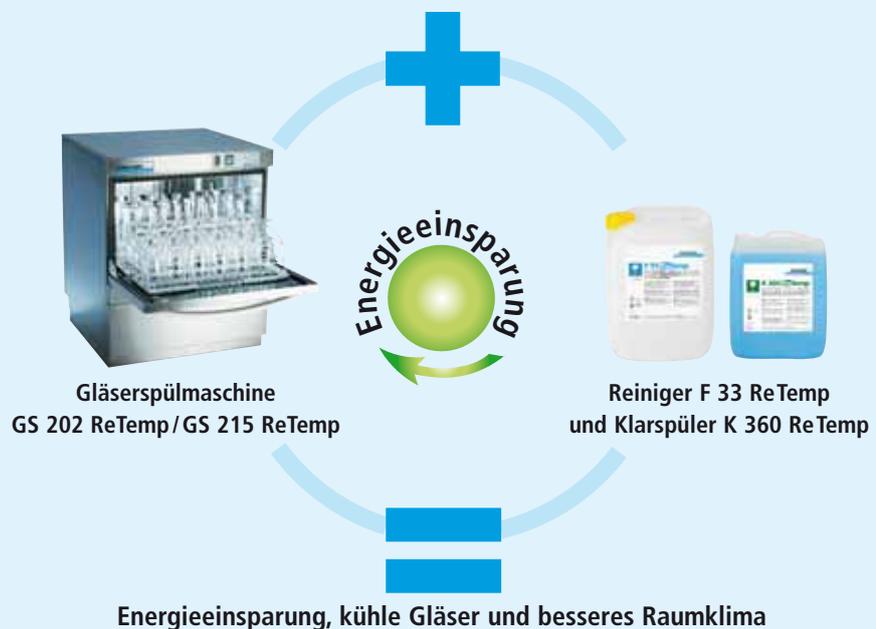
GS 202 ReTemp / GS 215 ReTemp

Eine klare Einsparung bei 40 °C.



ReTemp – das einzigartig innovative Gläserpülverfahren, bestehend aus Gläserpülmaschine **GS 202 ReTemp** oder **GS 215 ReTemp**, **Reiniger F 33 ReTemp** und **Klarspüler K 360 ReTemp**, senkt Ihre Energiekosten durch reduzierte Tank- und Boilertemperaturen. Bei diesem Verfahren betragen die Tank- und Boilertemperaturen nur 40 °C (statt 60 °C bzw. 65 °C). Erforderlich für das Spülen mit 40 °C sind der auf das Verfahren abgestimmte Winterhalter Reiniger und Klarspüler. Die niedrigeren Tank- und Boilertemperaturen ermöglichen eine **Energieeinsparung von bis zu 2000 kWh im Jahr**. Damit werden Ihre **Betriebskosten um bis zu 16 % reduziert**.

→ ReTemp – das innovative Gläserpülverfahren bei 40 °C





Ihre Vorteile im Überblick:

GS 202 ReTemp / GS 215 ReTemp

mit reduzierter Tank- und Boilertemperatur

- Hohe Kosteneinsparungen:** Die auf 40 °C reduzierten Tank- und Boilertemperaturen sparen bei jedem Spülgang Energie und somit bares Geld. Sparen Sie bis zu 16 % Ihrer jährlichen Betriebskosten!
- Verbessertes Klima:** Das Spülen bzw. Nachspülen mit nur noch 40 °C minimiert den Austritt von feuchtwarmen Wasserdampf beim Öffnen der Maschinentüre und verbessert so das Klima im Thekenbereich nachhaltig.
- Hygiene-Sicherheit:** Ein unabhängiges Institut bescheinigt dem Verfahren ReTemp, bestehend aus ReTemp Gläserpülmaschinen in Kombination mit Reiniger F 33 ReTemp und Klarspüler K 360 ReTemp, ein hygienisch einwandfreies Spülergebnis.
- Keine Wartezeiten:** Die Gläser können durch die auf 40 °C reduzierten Temperaturen nach kurzer Abkühlzeit direkt wieder eingesetzt werden.
- Trockenes Spülergebnis:** Der speziell für 40 °C entwickelte Winterhalter Klarspüler ermöglicht die Trocknung der Gläser auch bei niedrigen Temperaturen.
- Gute Bierschaumstabilität:** Die niedrige Glastemperatur und der spezielle Klarspüler fördern die Bierschaumstabilität und garantieren maximalen Trinkgenuss.



Mikrobiologische Untersuchungen eines unabhängigen Prüfinstituts bestätigten die Hygiene-Sicherheit der GS 202 ReTemp und GS 215 ReTemp. Darüber hinaus erfüllen diese die Hygieneanforderungen der DIN 10511.

		GS 202 ReTemp	GS 215 ReTemp
Umschaltbare Nachspültemperatur	[°C]	40 / 65	40 / 65
Tanktemperatur	[°C]	40	40
Nachspülwassermenge	[l]	2,4	2,4

Bei Idealbedingungen. Der Frischwasserverbrauch ist abhängig von den örtlichen Gegebenheiten. Die Feinjustierung erfolgt bei der Inbetriebnahme.



GS 500 Energy-Serie / GS 500 Energy⁺-Serie

Mit Volldampf Geld sparen.



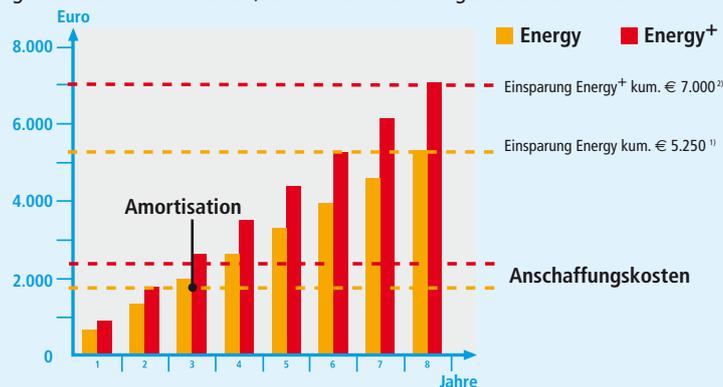
Schematische Darstellung
Wärmerückgewinnungsprozess
GS 502 Energy⁺
(Nur bei Kaltwasseranschluss möglich)

Bei jeder Entnahme des sauberen Spülgutes entweicht feuchtwarmer Wasserdampf – wertvolle Energie, die sich sozusagen in Luft auflöst.

Die GS 502 Energy / GS 515 Energy wandeln diese mit Hilfe eines Abluftwärmetauschers in einen echten Mehrwert um. Denn die Maschinen saugen vorher den Wrasen bei geschlossener Haube direkt aus dem Innenraum ab und nutzen seine Energie für die Erwärmung des kalten Zulaufwassers. **Das senkt Ihre Energiekosten um bis zu € 5.250 in acht Jahren** und verbessert dazu noch nachhaltig das Raumklima.

Die GS 502 Energy⁺ / GS 515 Energy⁺ sind darüber hinaus mit einem Abwasserwärmetauscher ausgestattet und nutzen zusätzlich die Energie aus dem Abwasser. **Dadurch erhöht sich die Ersparnis auf bis zu € 7.000 in acht Jahren.**

→ **Lohnende Investition:** Wer mit der GS 500 Energy-Serie / GS 500 Energy⁺-Serie in ein gutes Raumklima investiert, kommt schon in weniger als 3 Jahren auf seine Kosten.



¹⁾ Berechnungsgrundlage: 0,09 kWh/Spülgang x 0,16 €/kWh x 125 Spülgänge/Tag x 365 Betriebstage/Jahr x 8 Jahre = ca. € 5.250 Ersparnis in 8 Jahren (regionale Schwankungen möglich)

²⁾ Berechnungsgrundlage: 0,12 kWh/Spülgang x 0,16 €/kWh x 125 Spülgänge/Tag x 365 Betriebstage/Jahr x 8 Jahre = ca. € 7.000 Ersparnis in 8 Jahren (regionale Schwankungen möglich)



Ihre Vorteile im Überblick:

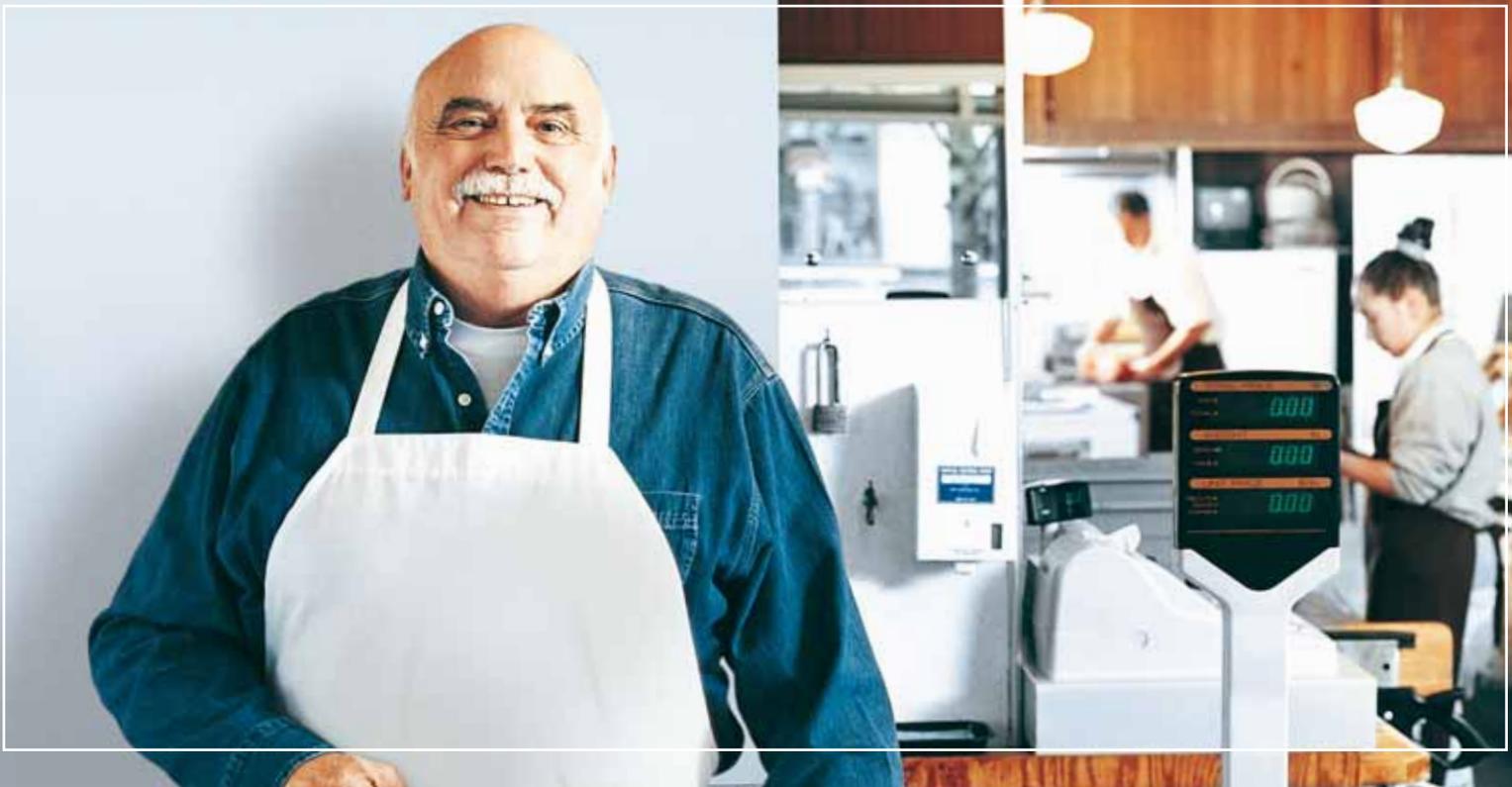
GS 502 Energy / GS 515 Energy / GS 502 Energy⁺ / GS 515 Energy⁺ mit Abluft- und Abwasserwärmerückgewinnung

- **Reduzierter Gesamtanschlusswert:**
Bei der GS 502 Energy / GS 515 Energy wird der Gesamtanschlusswert um 3 kW gesenkt. Bei der GS 502 Energy⁺ / GS 515 Energy⁺ sogar um 6 kW.
- **Reduzierte Energiekosten:**
Mit der GS 502 Energy / GS 515 Energy sparen Sie in 8 Jahren bis zu € 5.250, mit der GS 502 Energy⁺ / GS 515 Energy⁺ sogar bis zu € 7.000.
- **Lohnende Investition:**
Die Wärmerückgewinnung der beiden Serien amortisiert sich in weniger als 3 Jahren.
- **Prima Raumklima:**
Durch den Wärmetauscher reduziert sich die Ablufttemperatur um mehr als die Hälfte. Die absolute Feuchtigkeit beträgt nur noch ca. 20% des Werts ohne Abluftwärmerückgewinnung. Dies verbessert das Raumklima nachhaltig. Die Investition in eine zusätzliche Ablufthaube entfällt.*

*Eine Be- und Entlüftung der Spülküche nach VDI 2052 wird vorausgesetzt.

	GS 502 Energy	GS 502 Energy ⁺	GS 515 Energy	GS 515 Energy ⁺
Gesamthöhe [mm]	2145	2145	2235	2235
Nachspülwassermenge* [l]	2,4	2,4	2,4	2,4
Gesamtanschlusswert [kW] (Kaltwasseranschluss bis 20 °C)	12,5	9,5	12,6	9,6

* Bei Idealbedingungen. Der Frischwasserverbrauch ist abhängig von den örtlichen Gegebenheiten. Die Feinjustierung erfolgt bei der Inbetriebnahme.



GS 600 Energy-Serie

Sparen im großen Rahmen.



Schematische Darstellung
Wärmerückgewinnungsprozess
GS 640 Energy
(Nur bei Kaltwasseranschluss möglich)

Die Topf-, Bleche- und Gerätespülmaschinen GS 640 Energy, GS 650 Energy und GS 660 Energy beseitigen mit einem reversierendem Spülsystem auch hartnäckige Verschmutzungen. **Sie besitzen ein ausgereiftes Hygiene-Konzept mit 3-fach Siebssystem, Selbstreinigungsprogramm und Laugenfiltration Mediamat Cyclo.**

Die GS 640 Energy, GS 650 Energy und GS 660 Energy haben Power- und sind gleichzeitig sehr sparsam. Wie die Grundmodelle der GS 600-Serie zeichnen sie sich durch eine äußerst niedrige Nachspülwassermenge aus. **Die GS 600 Energy-Modelle sind zudem mit einem Abluftwärmetauscher ausgestattet.** Sie nutzen dadurch den feuchtwarmen Wasserdampf, der bei der Entnahme des sauberen Spülguts entweicht, für die Erwärmung des kalten Zulaufwassers. Hierfür wird der Wrasen vorher bei geschlossener Türe direkt aus der Maschine abgesaugt. **Das senkt Ihre Energiekosten jedes Jahr um bis zu 10 % und verbessert noch dazu nachhaltig das Raumklima.**



Ihre Vorteile im Überblick:

GS 640 Energy / GS 650 Energy / GS 660 Energy

mit Abluftwärmerückgewinnung

- Reduzierte Energiekosten:**
 Mit der GS 640 Energy und der GS 650 Energy sparen Sie ca. € 260 pro Jahr, mit der GS 660 Energy sogar rund € 280.
- Reduzierter Gesamtanschlusswert:**
 Bei der GS 640 Energy und der GS 650 Energy kann der Gesamtanschlusswert um 6 kW auf nur noch 8,4 kW gesenkt werden, bei der GS 660 Energy auf nur noch 9,8 kW.
- Prima Raumklima:**
 Durch den Wärmetauscher reduziert sich die Ablufttemperatur um mehr als die Hälfte. Die absolute Feuchtigkeit beträgt nur noch ca. 20 % des Werts ohne Abluftwärmerückgewinnung. Dies verbessert das Raumklima nachhaltig.

		GS 640 Energy	GS 650 Energy	GS 660 Energy
Gesamthöhe	[mm]	2201 ± 20	2371 ± 20	2371 ± 20
Boilerleistung	[kW]	6	6	6
Gesamtanschlusswert	[kW]	8,4	8,4	9,8



MT-Serie mit neuer Frischluft-Trockenzone

Mehr als nur heiße Luft.

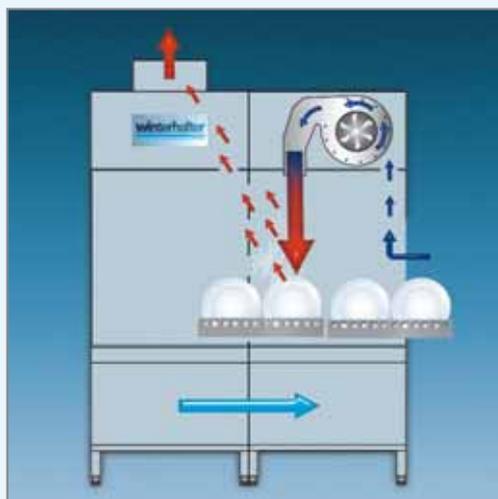


Die neue Frischluft-Trockenzone der MT-Serie ermöglicht ein noch **besseres Trockenergebnis bei reduzierten Anschluss- und Verbrauchswerten.**

Das neue Verfahren verwendet trockene Frischluft aus der Küche und führt diese nach Verwendung gezielt über den Abluftventilator der Maschine in das bauseitige Lüftungssystem.

Das Ergebnis: Die relative Luftfeuchtigkeit wird in der Trockenzone auf ca. 10 % reduziert. Dies verbessert die Aufnahme von Feuchtigkeit maßgeblich. Die MT-Serie mit neuer Frischluft-Trockenzone bietet so ein sehr gutes Trockenergebnis bei reduziertem Energieeinsatz. Hinzu kommt, dass der Wärme- und Feuchtigkeitsgehalt in der austretenden Luft deutlich reduziert ist. Dies schafft ein erheblich angenehmeres Klima im Auslaufbereich der Maschine.

→ Die neue Frischluft-Trockenzone der MT-Serie





Neue Frischluft-Trockenzone
reduziert Ihre Energiekosten

Ihre Vorteile im Überblick:

MT-Serie

mit neuer Frischluft-Trockenzone

- **Deutliche Energieeinsparungen:**
Um mindestens 33 % reduzierte Verbrauchswerte senken Ihre Betriebskosten nochmals in erheblichem Maße.
- **Einfach trocken:**
Das neue Frischluftverfahren führt zu einem erheblich optimierten Trockenergebnis und macht manuelles Nach-trocknen überflüssig.
- **Angenehmes Arbeiten:**
Ein minimierter Wärmeverlust im Auslaufbereich der Maschine und reduzierte Geschirrttemperaturen sorgen für eine Verbesserung des Klimas in Ihrer Spülküche und erleichtern das Handling.

Eine deutliche Energiekostensenkung wird durch die reduzierten Anschluss- und Verbrauchswerte der MT-Serie mit neuer Frischluft-Trockenzone erreicht:

M-Trockenzone:

→ 4 kW
statt bisher 6 kW
bzw. 12 kW

L-Trockenzone:

→ 4 kW
statt bisher 6 kW
bzw. 12 kW

XL-Trockenzone:

→ 2 x 4 kW
statt bisher 12 kW
bzw. 18 kW



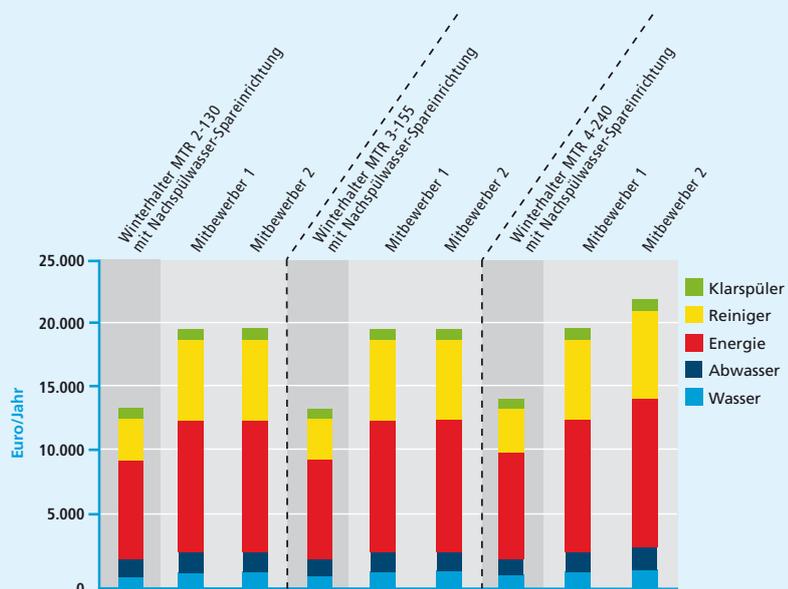
MTR-Serie mit Nachspülwasser-Spareinrichtung

Große Sparpotenziale ausschöpfen.



Das optimierte Nachspülssystem der MTR-Serie verringert den Frischwasserverbrauch um 25 % – 30 %. Dafür wurde die Anzahl der Düsen von 10 auf 7 Stück reduziert. Der untere Nachspülarm pendelt orthogonal zur Durchlaufrichtung des Spülguts. Diese Pendelbewegung gewährleistet, dass das Spülgut flächendeckend besprüht wird. Die verringerte Düsenanzahl reduziert bei gewohnt sehr guten Spülergebnissen die Nachspülwassermenge deutlich.

→ Vergleich von nachspülwasserabhängigen Kosten bei Korbtransportspülmaschinen



Weniger Nachspülwasser –
reduzierte Betriebskosten



Ihre Vorteile im Überblick:

MTR-Serie

mit Nachspülwasser-Spareinrichtung

- **Hohe Wassersparungen:**
Mit dem einzigartigen Nachspülsystem werden je nach Modell zwischen 64 und 135 l Nachspülwasser pro Stunde gespart. Das entspricht **25 % – 30 % der Nachspülwassermenge.**
- **Geringere Betriebskosten:**
Parallel zur Wassereinsparung reduzieren sich alle weiteren Ressourcen wie Energie, Reiniger und Klarspüler in gleichem Verhältnis. Je nach Modell ermöglicht dies **eine Betriebskosteneinsparung von bis zu € 6.000 pro Jahr.**
- **Reduzierte Anschlusswerte:**
Die optional erhältliche Nachspülwasser-Spareinrichtung reduziert die Gesamtanschlusswerte der verschiedenen Modelle nochmals erheblich.

Modell	Nachspülwasserverbrauch	
	Standard	mit Nachspülwasser-Spareinrichtung
MTR 2-115 [l/h]*	260	190
MTR 2-130 [l/h]*	260	190
MTR 3-155 [l/h]*	260	190
MTR 3-170 [l/h]*	260	190
MTR 3-210 [l/h]*	280	190
MTR 4-210 [l/h]*	280	190
MTR 4-240 [l/h]*	300	210
MTR 4-250 [l/h]*	320	220
MTR 4-300 [l/h]*	360	250

* Bei Idealbedingungen. Der Frischwasserverbrauch ist abhängig von den örtlichen Gegebenheiten. Die Feinjustierung erfolgt bei der Inbetriebnahme.

Winterhalter Gastronom GmbH
Gewerbliche Spülsysteme

Tettnanger Straße 72
88074 Meckenbeuren
Telefon +49 (0) 75 42/4 02-0
Telefax +49 (0) 75 42/4 02-1 87

www.winterhalter.de
info@winterhalter.de



Ihr Vertriebspartner:

gerwin
Hotel- und Gaststättenbedarf

www.gerwin-gastrotechnik.de

Bersenbrücker Straße 103
D-49594 Alfhausen

Telefon: (0 54 64) 16 26
Telefax: (0 54 64) 22 22

info@gerwin-gastrotechnik.de